



Welcome to
Network Church
歡迎來到網絡教會

5th Apr 2026

We are people of the cross and the stone
我們是十字架和磐石的子民

The Resurrection account is told in each of the Gospels
復活的故事記載在每本福音書中

Matthew 28, Mark 16, Luke 24, & John 20
馬太 28 章，馬可 16 章，路加 24 章，約翰 20 章

Let's read the one from Luke
讓我們來讀路加福音中的這段經文

Luke 24 :1-12
路加 24:1-12

Jesus Has Risen

24 On the first day of the week, very early in the morning, the women took the spices they had prepared and went to the tomb. ² They found the stone rolled away from the tomb, ³ but when they entered, they did not find the body of the Lord Jesus. ⁴ While they were wondering about this, suddenly two men in clothes that gleamed like lightning stood beside them. ⁵ In their fright the women bowed down with their faces to the ground, but the men said to them, “Why do you look for the living among the dead? ⁶ He is not here; he has risen! Remember how he told you, while he was still with you in Galilee: ⁷ ‘The Son of Man must be delivered over to the hands of sinners, be crucified and on the third day be raised again.’ ” ⁸ Then they remembered his words.

¹七日的第一日，黎明的時候，那些婦女帶著所預備的香料來到墳墓那裏，²發現石頭已經從墳墓滾開了，³她們就進去，只是不見主耶穌的身體。⁴正在為這事困惑的時候，忽然有兩個人站在旁邊，衣服放光。⁵婦女們非常害怕，就俯伏在地上。那兩個人對她們說：「為甚麼在死人中找活人呢？⁶他不在這裏，已經復活了。要記得他還在加利利的時候怎樣告訴你們的，⁷他說：『人子必須被交在罪人手裏，釘在十字架上，第三天復活。』」⁸她們就想起耶穌的話來。

Jesus Has Risen

⁹ When they came back from the tomb, they told all these things to the Eleven and to all the others. ¹⁰ It was Mary Magdalene, Joanna, Mary the mother of James, and the others with them who told this to the apostles. ¹¹ But they did not believe the women, because their words seemed to them like nonsense. ¹² Peter, however, got up and ran to the tomb. Bending over, he saw the strips of linen lying by themselves, and he went away, wondering to himself what had happened.

Luke 24:1-12

⁹於是她們從墳墓那裏回去，把這一切事告訴十一個使徒和其餘的人。¹⁰把這些事告訴使徒的有抹大拉的馬利亞、約亞拿，和雅各的母親馬利亞，還有跟她們在一起的婦女。¹¹她們這些話，使徒以為是胡言，就不相信。¹²彼得起來，跑到墳墓前，俯身往裏看，只見細麻布，就回去了，因所發生的事而心裏驚訝。

路加福音 24:1-12

Jesus conquers death and becomes a walking talking part of the new creation.

耶穌戰勝了死亡，成為活生生的新造之人。

He demonstrates that there is life beyond death.

他向世人證明，死後仍有生命。

The disciples witness this new life.

門徒們親眼見證了這新生命。

Jesus makes many appearances.

耶穌多次顯現。

Jesus ascends to his Father and sends The Holy Spirit.

耶穌升天回到父那裡，並派遣聖靈。